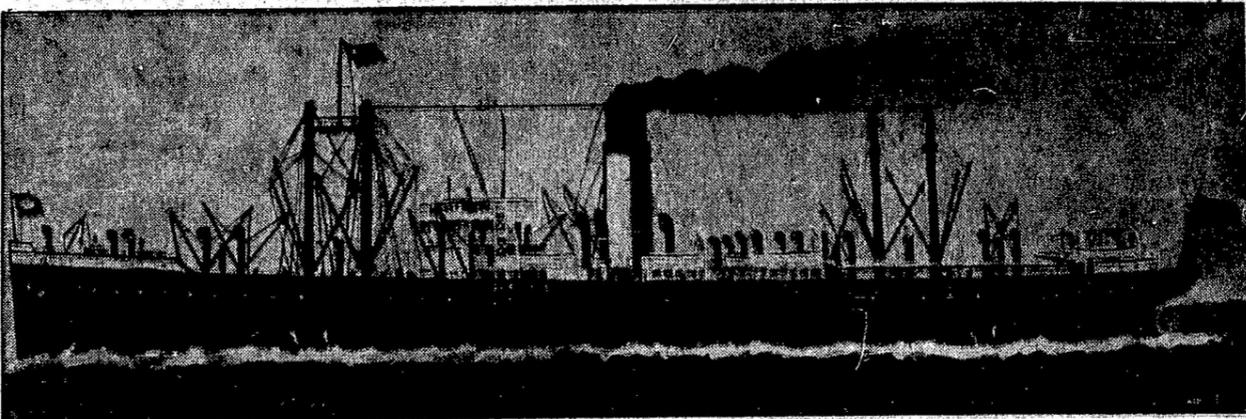


藍烟通輪船公司

本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴闊大艙客位  
添設上等新式睡房位航行快捷運程日本回香港不往小呂宋  
船員招待殷勤船上任人自由足以極目聘請樂務求搭  
客滿意 華僑回國祈為留意



價目二號位 一百零五元  
大艙位 五十元 戰費在內

▲由城埠 開往香港 港船期

(船名) 列左

益臣 七月十三  
斜路比利 八月二號  
千打利士 八月廿四  
布地勞士 九月十四  
益臣 十月十二  
斜路比利 十月式號  
千打利士 十月廿二  
布地勞士 十二月十四

▲代理人 城埠均安號 馬進同啓  
雲埠均安棧 馬駿同啓

QUON ON JAN  
137 Pender St. E.  
Phone Seymour 7880  
VANCOUVER, B. C.

QUON ON  
P.O. Box 243 Phone 1378  
529 Cormorant St.  
Victoria B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS  
告廣司公路鐵亞晏詩

▲來往搭客諸君注意

本公司之新式客卡  
均用鋼製成  
其堅固快捷實為全  
球之冠  
其所經之平坦路程  
及所過之美景實  
非他公司可能及  
其招待之殷勤行李  
之週到及代理人  
之歡迎確非別鐵  
路家可能做到  
旅行諸君留意留意

本公司謹啓

(下列期車往來將茲)

(鐘分五十四點七午下日每開巴高溫由)  
(埠到鐘分十二點八午上日每巴高溫到)

華英高雲  
告廣(棧)(客)英華

WAH YUNG ROOMS  
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B. C.

本客棧開設有年同胞  
駐足咸稱利便今特加  
改良從新修飾床褥新  
鮮地方雅潔空氣充足  
光線通明夏則清風徐  
來冬則氣龍烘煖因廳  
內外均有冷熱水喉時  
常取用甚便并時有自  
由車接載客商往來諸  
君子筵肯適我本主人  
優禮歡迎

本棧在片打街東一百零五號  
▲電話(矢毛)六八三三

司理人 羅齊恬 伍時令 啓

處信通  
Chow Lee 1717  
Government St.  
Victoria, B. C.

兩廣中醫藥學堂  
優等畢業生 李鶴鳴 內外方脈富城多利地安和堂

▲華兆自由 客車公司

本公司為便利  
僑胞客商來往交通  
起見特置超等新式  
自由客車三架每架  
能乘七八人宜且堅  
固快捷照料妥當駕  
駛人嫺熟不妨意外  
之虞如蒙 賜顧厚  
禮歡迎價錢極之相  
宜電話傳來不分日  
夜隨時應命

電話 矢磨  
四三八五

門牌片打街號四  
Chinese Taxi  
& Express Co.  
Phone Sey. 4385  
1 Pender St. W.  
Vancouver, B. C.

加拿大華公司  
高華兆特啓

英昌隆  
Ying Chung Lung & Co.  
549 Cormorant Street  
P.O.B. 514 Victoria

本棧開張以來  
承蒙諸君光顧  
生意日見興隆  
茲因舊址狹窄  
特遷至片打街  
五十四號營業  
格外歡迎

司理人 李進啓

隆昌英  
Ying Chung Lung & Co.  
549 Cormorant Street  
P.O.B. 514 Victoria

▲廣濟堂廣告

本堂創在粵東廣州西關西門外... 凡有患此症者... 跌打之症乃人生最不幸之事... 跌打之症乃人生最不幸之事... 跌打之症乃人生最不幸之事...



跌打散藥止痛藥水

此水乃本堂秘製方... 凡有患此症者... 跌打之症乃人生最不幸之事...



廣濟堂參茸三鞭補腎丸

此丸乃本堂秘製方... 凡有患此症者... 跌打之症乃人生最不幸之事...

新統內外

內外全科  
專治各種疑難雜症... 凡有患此症者... 跌打之症乃人生最不幸之事...

由粵老店存心軒造來膏丹丸散

夫心者居胸膈之下... 凡有患此症者... 跌打之症乃人生最不幸之事...

治症列左

恍惚無定 精神不爽 夜夢奇怪 心跳怔忡 睡中驚悸  
胆怯心慌 每失常性 痴呆形狀 目睛無力 視物帶障  
日間眼倦 夜不安床 憂慮太多 思想無窮 面無血色  
頭暈枯黃 四肢凍冷 血痺如風 常少記性 脾胃伏燥

○縛骨不良無妨電照

小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿... 凡有患此症者... 跌打之症乃人生最不幸之事...